

Прошедшее время в чешском языке

[Прослушайте аудио урок с дополнительными объяснениями](#)

Для глагола **быть**:

Она была в отпуске.

Мы были в кафе.

Они были на работе.

глагол **být** в прошедшем + глагол **být** в настоящем

Сама прошедшая форма глагола **být** – 100% аналогия с русским языком.

být

byl(-a) **jsem** doma

byl(-a) **jsi** doma

byl(-a) doma

byli (byly) **jsme** doma

byli (byly) **jste** doma

byli (byly) doma

Если же мы хотим сказать *Я купила хлеб, Я не понял, Они хорошо работали* и т.д., то для таких предложений прошедшее время образуется следующим образом:

смысловый глагол в прошедшем времени + **být** в настоящем

Исключением являются *он, она, оно, они*. Для них **убираем** глагол **být**.

В скобках указаны окончания, которые употребляются в женском роде. Так если «они, мы или вы (девочки) купили машину», окончанием будет **-ý**.

koupit

koupil(-a) **jsem** auto

koupil(-a) **jsi** auto

koupil(-a) auto

koupili (koupily) **jsme** auto

koupili (koupily) **jste** auto

koupili (koupily) auto

Например, глаголы, которые в чешском языке заканчиваются на **-t**: **pracovat**, **koupit**, **rozumět**, в прошедшем времени меняют **-t** на **-l**.

В других случаях форму прошедшего времени легче просто запомнить.

Когда в конце глаголов во множественном числе пишется **-y**, а когда **-i**?

Если мы говорим о мужчинах или о смешанной группе людей, то **-i** : *они читали* – *oni četli*.

Если речь идёт о женщинах, то **-y**: *они četly*.

Глаголы-исключения, прошедшее время которых нужно запомнить

jít – идти

Šel jsem domů pěšky. – Я шел домой пешком.

Viděla jsem tě včera. Kam jsi **šla**? – Я тебя видела вчера. Куда ты шла?

On **šel** na nádraží. – Он шел на вокзал.

Šli(-y) jsme do obchodu. – Мы шли в магазин.

S kým jste **šli(-y)**? – С кем вы шли?

Oni(-y) **šli(-y)** tím směrem. – Они шли в ту сторону.

jet – ехать

Jel jsem autem celou noc. – Я ехал на машине всю ночь.

Kam jsi **jel**? – Куда ты ехал?

On **jel** na nádraží. – Он ехал на вокзал.

Ona nikam **nejela**. – Она никуда не ехала.

Jeli(-y) jsme moc rychle. – Мы ехали очень быстро.

Jeli(-y) jste s nimi? – Вы ехали с ними?

Oni(-y) **jeli(-y)** s námi. – Они ехали с нами.

mít – иметь

Neměl jsem včera čas. – У меня не было вчера времени.

Měl jsi možnost. – У тебя была возможность.

On nic **neměl**. – У него ничего не было.

Mělo být. – Должно было быть.

Měli(-y) jsme v neděli návštěvu. – У нас в воскресенье были гости.

Opravdu jste **neměli(-y)** čas? – У вас действительно не было времени?

Oni(-y) **neměli(-y)** žádné přání. – У них не было ни одного желания.

chtít – хотеть

Včera jsem **nechtěla** nic dělat. – Я не хотела ничего делать вчера.

Co jsi **chtěl** dělat? – Что ты хотел сделать?

On si **chtěl** zařídit pojištění. – Он хотел оформить страховку.

Chtěla odejít dříve. – Она хотела уйти раньше.

Chtěli(-y) jsme si odpočinout. – Мы хотели отдохнуть.

Co jste **chtěli(-y)**? – Что вы хотели?

Oni(-y) **chtěli(-y)** dojet ještě minulý rok (loni). – Они хотели переехать еще в прошлом году.

říct – сказать

Už jsem mu všechno **řekla**. – Я ему уже все сказала.

Co jsi mu **řekl**? – Что ты ему сказал?

On nic **neřekl**. – Он ничего не сказал.

Řekli(-y) jsme všechno. – Мы все сказали.

Řekli(-y) jste jim, kdy musí být tady? – Вы сказали им, когда они должны быть здесь?

Oni(-y) nám nic **neřekli(-y)**. – Они нам ничего не сказали.

vzít – взять

Vzala jsem všechno. – Я все взяла.

Co sis **vzala**? – Что ты взяла?

Proč (on) si **bral** notebook? – Зачем он взял (брал) с собой ноутбук?

Vzali(-y) jste všechno? – Вы все взяли?

jíst – есть, кушать

Už jsem **jedla**. – Я уже ела.

Co jsi dnes **jedl**? – Что ты сегодня ел?

Jedli(-y) jsme v práci. – Мы поели на работе.

Jedli(-y) jste všechno? – Вы всё ели?

Oni(-y) ani **nejedli(-y)**. – Они даже не ели.

číst – читать

Četla jsem tvůj e-mail. – Я читала твой имэйл.

Četl jsi všechno? – Ты все читал?

On už dávno **nečetl** zprávy. – Он давно не читал новости.

Četli(-y) jsme to v novinách. – Мы читали это в газете.

Kde jste to **četli**(-y). – Где вы это читали?

Oni(-y) to **četli**(-y) na Internetu. – Они читали это в Интернете.

začít – начинать

Začal jsem včas. – Я начала вовремя.

Kdy jsi **začal**? – Когда ты начал?

Všechno se **začalo** lámat. – Все начало ломаться.

Začali(-y) jsme bez vás. – Мы начали без вас.

Už jste **začali**(-y) opravy? – Вы уже начали ремонт?

Oni(-y) **začali**(-y) nový život. – Они начали новую жизнь.

moci – мочь

Mohla jsem to udělat. – Я могла это сделать.

Když jsi **mohl**, proč jsi to neudělal? – Если ты мог, почему ты это не сделал?

On **nemohl** dojet včas. – Он не мог приехать вовремя.

Ona **nemohla** vědět všechno. – Она не могла все знать.

Mohli(-y) jsme vám zavolat. – Мы могли вам позвонить.

Nemohli(-y) byste se posunout? – Вы не могли бы подвинуться?

V tomto případě oni **nemohli**(-y) udělat nic. – Они ничего не могли сделать в этом случае.

Маленький диалог для запоминания некоторых ходовых выражений

– Ahoj. Jak se máš?

– Привет. Как дела?

– Čau. V pohodě.

– Привет. В порядке.

- Byl jsi včera na úřadě práce?
- Ты был вчера на бирже труда?
- Samozřejmě. Všechno jsem vyřídil. Byla tam výborná paní, se vším mi pomohla.
- Конечно! Все сделал. Там сидела замечательная женщина, она со всем помогла мне.
- Teď jsou papíry v pořádku?
- Теперь документы в порядке?
- Ano. Děkuji ti za pomoc.
- Да. Спасибо тебе за помощь.
- Není za co (zač). Důležité je, že vše dobře dopadlo.
- Не за что. Главное, что все прекрасно закончилось.
- Já jdu teď na oběd. Půjdeš také?
- Я сейчас иду на обед. Пойдешь со мной?
- Ne, díky. Pospíchám. Dobrou chuť.
- Нет, спасибо. Я тороплюсь. Приятного аппетита.
- Díky. Na shledanou. Pozdravuj maminku.
- Спасибо. До свидания. Маме привет!
- Budu. Zatím. Měj se hezky!
- Хорошо. Пока. Удачи!

Лирическое отступление

И снова интересные слова:

- pitomec – придурок, идиот
borec – герой, молодчина, крутой (разговорное)
žabky – вьетнамки (сланцы)
ovoce – фрукты
zelenina – овощи
záchod – туалет

[Выполните упражнения к уроку](#)